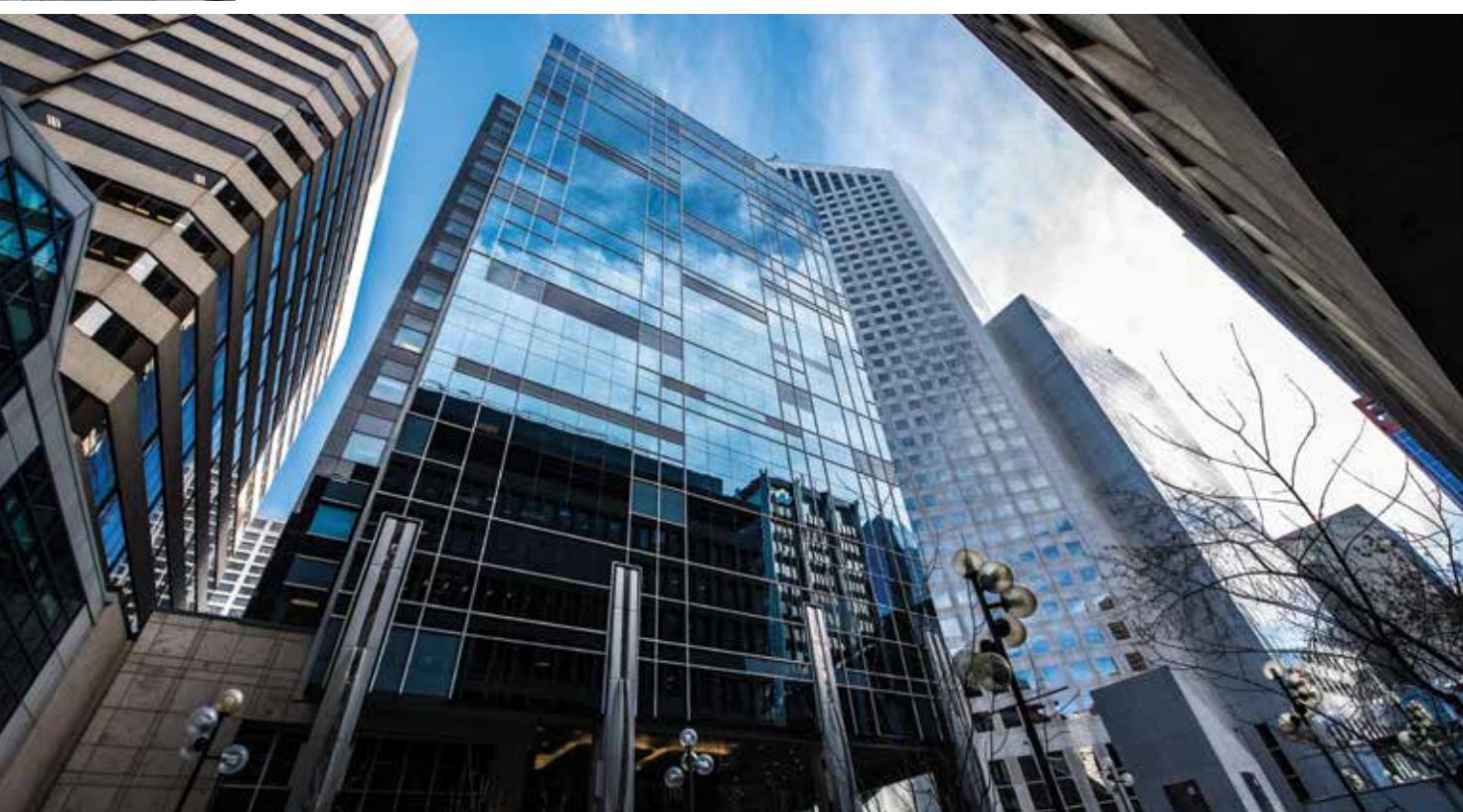




OUTDOOR SOLUTIONS

TRAMONTINA

20



URBAN é a coleção de produtos Tramontina para espaços públicos.

Produtos desenvolvidos com a certeza de que as tecnologias sustentáveis, o design sensível à cultura do mobiliário urbano e a observação permanente da qualidade são requisitos para um ambiente urbano melhor e mais confortável.

A **coleção Urban** é composta por uma gama de **bancos, com e sem encosto**, pensados para ambientar os mais variados espaços – áreas públicas ou privadas, uso institucional ou comercial, ambientes internos ou externos, de shoppings centers a parques da cidade. Nos **Bancos Urban**, a atenção ao design e ao conforto é tão importante quanto a durabilidade dos materiais usados para realizar os produtos. As **Floreiras Urban**, em estilo industrial contemporâneo, complementam a coleção com design elegante.

Queremos colaborar com locais de encontro acolhedores, bonitos e democráticos nos espaços públicos das nossas cidades.

URBAN is the collection of Tramontina products for public spaces. These products have been developed with the belief that sustainable technologies, the sensitive design considering urban furniture culture and the constant care with quality are the basis for a better and more comfortable urban environment.

The **Urban collection** consists a range of **benches that come with and without backrest**, are designed for various environments and that can range from public or private areas, institutional or commercial use, internal or external environments to shopping malls or city parks. In the **Urban Benches**, attention to design and comfort is as important as the durability of the materials used to make the items. The contemporary industrial styled **Urban Planters** complement the collection with an elegant design.

We want to collaborate to create cozy, beautiful and democratic places for the public spaces of our cities.

URBAN es la colección de productos Tramontina para espacios públicos. Son productos desarrollados con la creencia de que las tecnologías sostenibles, el diseño sensible a la cultura del mobiliario urbano y la observación permanente de la calidad son una base para un ambiente urbano mejor y más cómodo.

La **colección Urban** consta de una gama de **bancos, con y sin respaldo**, pensados para ambientar los más variados espacios - áreas públicas o privadas, uso institucional o comercial, ambientes internos o externos, desde shopping-centers hasta parques de la ciudad. En los **Bancos Urban**, la atención al diseño y a la comodidad es tan importante como la durabilidad de los materiales usados para realizar los productos. Los **Maceteros Urban** en estilo industrial contemporáneo, complementan la colección con un diseño elegante.

Queremos colaborar con locales de encuentro acogedores, bonitos y democráticos en los espacios públicos de nuestras ciudades.

A empresa

TRAMONTINA, O PRAZER DE FAZER BONITO.

Para a Tramontina, fazer bem feito é fazer com carinho, valorizando o bem estar que as pessoas sentem ao utilizarem produtos da Marca. É no prazer de fazer que a empresa e seus consumidores se encontram. Essa filosofia tem sido honrada pela Tramontina desde sua fundação, há mais de 100 anos.

Hoje, a empresa conta com oito mil funcionários, responsáveis por um amplo mix de produtos para diferentes segmentos do mercado [utilidades e equipamentos para cozinha, eletros, móveis em madeira e em plástico, ferramentas para agricultura e jardinagem, ferramentas para construção, manutenção industrial e automotiva, materiais elétricos].

A postura de atuar de forma sustentável – fazendo bonito no cuidado com o meio ambiente e colaborando com as comunidades onde está presente – acompanha a Marca no Brasil e nos diferentes continentes onde atua, comercializando produtos em mais de 120 países.

A motivação e o prazer da Tramontina está na vontade de criar e de fazer bem feito para que seu consumidor possa fazer bonito em seu dia a dia, em sua vida.

TRAMONTINA

The company

TRAMONTINA, BEAUTIFULLY WELL DONE.

For Tramontina, to do things beautifully well is to do them with love, valuing the pleasure people feel when they use the brand's products. This pleasure of making things is where the company and its clients come together. This philosophy has been honored by Tramontina since its founding over one 100 years ago.

Today the company has eight thousand employees responsible for a wide range of products for different market segments such as kitchen utilities and equipments, wooden and plastic furniture, agriculture and garden tools, construction, industrial, and automotive maintenance tools, and electrical hardware.

The posture of acting in a sustainable way – doing beautifully well when caring for the environment and collaborating with the communities where the company is present – accompanies the brand in Brazil and in the different continents where it operates, selling products in over 120 countries. Tramontina's motivation and pleasure lie in the desire to create and to do things .

La empresa

TRAMONTINA, EL PLACER DE HACER BIEN LAS COSAS.

Para Tramontina, hacer bien las cosas es hacerlas con cariño, valorando el bienestar de las personas al utilizar productos de la marca. Hacer que la marca y sus consumidores se encuentren en momentos de placer. Esta filosofía ha sido honrada por Tramontina desde su fundación, hace más de 100 años.

Hoy, la empresa cuenta con ocho mil empleados, responsables por un amplio mix de productos para diferentes ramos del mercado [utilidades y equipos para cocina, electrodomésticos, muebles de madera y de plástico, herramientas para agricultura y jardinería, herramientas para la construcción, mantenimiento industrial y automotriz, materiales eléctricos].

La postura de actuar de forma sustentable - haciendo bien las cosas por el cuidado del medio ambiente y colaborando con las comunidades donde está presente – acompaña a la marca en Brasil y en los diferentes continentes donde actúa, comercializando productos en más de 120 países. La motivación y el placer de Tramontina está en la voluntad de crear y hacer bien las cosas para que su consumidor pueda lucirse en su día a día, en su vida.



Unidade Fábril BELÉM | BELEM'S Plant | Unidad fabril BELÉM

TRAMONTINA BELÉM, fundada em 1986, está localizada em Belém, no estado do Pará. Hoje, com 55 mil m² de área construída, essa unidade fabril conta com 426 funcionários, que se ocupam de um amplo mix de produtos como tábuas de cortar, utilidades, e móveis para áreas internas e externas. Produtos práticos e bonitos, com design que explora, através de processos tecnológicos, o caráter natural da madeira. Produtos para fazer bonito na casa e nos espaços públicos, como bares, hotéis e restaurantes.

TRAMONTINA BELEM was founded in Belem, in the state of Para, in 1986. Nowadays with an industrial area of over 55,000 m² and more than 426 employees who manufacture a wide mix of products such as cutting boards, utilities, and furniture for indoor and outdoor areas. Practical and beautiful products with a design that explores the natural character of wood through technological processes. Products to do beautifully well at home and in public spaces such as bars, hotels, and restaurants.

TRAMONTINA BELÉM, fundada en 1986, está ubicada en Belém, en el estado de Pará. Hoy, con más de 55 mil m² de área construida, esa unidad fabril cuenta con 426 empleados que se ocupan de un amplio mix de productos, como tablas de corte, utilidades y muebles para interiores y exteriores. Productos prácticos y bonitos, con diseño que explota, por medio de procesos tecnológicos, el carácter natural de la madera. Productos para lucirse en casa y en los espacios públicos, como bares, hoteles y restaurantes.



TRAMONTINA BELÉM

Os móveis apresentados neste catálogo são desenvolvidos pela **TRAMONTINA BELÉM**, uma das unidades fabris Tramontina.

Além de já atender aos mercados do mobiliário residencial e corporativo, em 2018 a Tramontina lançou sua Coleção URBAN, uma completa gama de bancos para uso em espaços coletivos – sejam eles públicos, corporativos ou privados. Produtos bonitos, com design contemporâneo, para uso indoor ou outdoor – como hotéis, restaurantes, áreas condomoniais de empreendimentos imobiliários, áreas de circulação de shopping centers, universidades, hospitais, etc.

TRAMONTINA BELEM

The products presented in this catalog are developed by **TRAMONTINA BELEM**, one of Tramontina's manufacturing plants.

Aside from attend residential and corporate furniture markets, in 2018 Tramontina introduces your URBAN collection, a complete range of benches to common spaces being them public, corporate or private. Fancy products with modern designs to indoor and outdoor ambiances, like hotels, restaurants, condominium areas of real estate development, mall circulation areas, universities, hospitals, etc.

TRAMONTINA BELÉM

Los productos presentados en este catálogo son desarrollados por **TRAMONTINA BELÉM**, una de las unidades fabril Tramontina.

Además de atender a los mercados de muebles residenciales y corporativos, en 2018, Tramontina lanza su Colección URBAN, una completa gama de bancos para uso en espacios colectivos – ya sea públicos, corporativos o privados.

Productos bonitos, con diseño contemporáneo, para uso en interiores o exteriores – como hoteles, restaurantes, áreas comunes de emprendimientos inmobiliarios, áreas de circulación de shopping centers, universidades, hospitales, etc.



2018.
Lançamento da coleção Urban.
Launch of the Urban collection.
Lanzamiento de la colección Urban.

Tramontina no mundo

Tramontina around the world / Tramontina en el mundo

Lojas exclusivas da MARCA
no Brasil e na América Latina.

Exclusive BRAND stores in Brazil and Latin America.

Tiendas exclusivas de la MARCA en Brasil y en América Latina.



109 anos de qualidade e inovação.

Presença da Marca em
mais de 120 países.

Unidades próprias em 16 países.

Mix de produtos com mais
de 18 mil diferentes itens.

109 years of quality and innovation.
Brand present in over 120 countries.

Own units in 16 countries.

Product mix with more than
18,000 different items.

109 años de calidad e innovación.
Presencia de la Marca en más de 120 países.

Unidades propias en 16 países.

Mix de productos con más de
18 mil artículos diferentes.

Meio ambiente

A responsabilidade socioambiental é um dos pilares norteadores da Tramontina. Cada passo da empresa concilia produtividade e respeito ao meio ambiente, ajudando a consolidar uma cultura para a preservação do patrimônio natural do planeta. Comprometida com o desenvolvimento sustentável, a empresa mantém um rigoroso Programa de Gestão Ambiental e um Código de Conduta Ambiental que formalizam práticas de uso racional de recursos naturais e o gerenciamento de toda a sua cadeia produtiva.

A madeira é recurso renovável e biodegradável e, em seu processo de decomposição, reintegra-se naturalmente ao meio ambiente. Estes aspectos a definem como matéria-prima ecologicamente muito desejável.

Environmental

Environmental and social responsibility are part of Tramontina's mainstay. Each step of the company takes reconciles productivity and respect for the environment, helping to consolidate a culture for the preservation of the planet's natural heritage. Committed to a sustainable development, the company maintains a thorough Environmental Management Program and a Code of Environmental Conduct which formalize practices of rational use of natural resources and the management of its entire supply chain.

Wood is a renewable component that naturally reintegrates into the environment during its composition. These aspects define it as a highly desirable raw material ecologically speaking.

Medio ambiente

La responsabilidad socioambiental es uno de los pilares orientadores de Tramontina. Cada paso de la empresa concilia productividad y respeto al medioambiente, ayudando a consolidar una cultura de preservación del patrimonio natural del planeta. Comprometida con el desarrollo sostenible, la empresa mantiene un riguroso Programa de Gestión Ambiental y un Código de Conducta Ambiental que formalizan prácticas de uso racional de recursos naturales y la administración de toda la cadena productiva.

La madera es un recurso renovable y biodegradable y, en su proceso de descomposición, se reintegra naturalmente al medioambiente. Estos aspectos la definen como materia prima ecológicamente muy deseable.



A Tramontina tem investido, constantemente em **PROJETOS DE REFLORESTAMENTO.**

Tramontina has constantly invested in reforestation projects.

Tramontina ha invertido constantemente en proyectos de reforestación.



A unidade Tramontina Belém mantém projetos de reflorestamento desde 1992, em **ÁREAS DEGRADADAS** da Amazônia Brasileira.

Tramontina Belém has maintained reforestation projects since 1992, in degraded land in the Brazilian Amazon.

La unidad Tramontina Belém mantiene proyectos de reforestación desde 1992, en áreas degradadas de la Amazonía Brasileña.



Cultiva e mantém mais de **1.000.000 ÁRVORES** em área de **1.500 HECTARES**. O plantio é feito com base em técnicas silviculturais.

The company cultivates and maintains over 1,000,000 trees in a 1,500-hectare area. The planting is made based on silvicultural techniques.

Cultiva y mantiene más de 1.000.000 árboles en un área de 1.500 hectáreas. El plantío es hecho basado en las técnicas silviculturales.



Utiliza sistema de reflorestamento heterogêneo, onde bosques pouco produtivos ou florestas degradadas são **ADENSADAS COM MOGNO, CEDRO E JATOBÁ.**

It applies a heterogeneous reforestation system, which low-producing woods or degraded forests are thickened with Mohogany, Cedar, Jatoba.

Utiliza sistema de reforestación heterogénea, en el que los bosques poco productivos o degradados se adensan con Mogno, Cedro, Jatobá.



A planta industrial é abastecida por termoelétrica própria, que utiliza como combustível os **RESÍDUOS DE MADEIRA** gerados no processo de fabricação.

The factory is powered by its own thermal power plant, which uses wood residues generated in the manufacturing process as fuel.

La planta industrial se abastece con planta termoeléctrica propia, que utiliza como combustible los residuos de madera generados en el proceso de fabricación.

Materiais

DESIGN

Uma coleção de móveis com design atual, elaborada para criar ambientes coletivos mais aconchegantes e agradáveis. Um mobiliário que agrupa estética e funcionalidade aos espaços externos e internos das edificações. Móveis inspirados no dinamismo dos grandes centros urbanos, com design criativo que valoriza as formas e a mistura de materiais.

QUALIDADE

A Tramontina sempre oferece qualidade e produz com critérios de sustentabilidade. URBAN utiliza madeira de alta qualidade e parte dessa madeira é certificada pelo FSC®. Todos os nossos mobiliários são produzidos no Brasil.

MADEIRA

CUMARÚ [*Dipteryx Odorata*]

Madeira nobre de alta densidade, existente na América Central e Região Amazônica. Possui uma coloração castanho-claro-amarelado. Muito indicada para móveis de área externa devido a sua alta resistência às intempéries.

GARAPEIRA [*Apuleia Leiocarpa*]

Madeira nobre de densidade média/alta, existente no Brasil e América do Sul. Possui uma coloração de bege-amarelado a castanho-amarelado. Muito indicada para móveis de área externa devido a sua alta resistência às intempéries.

ACABAMENTO

ECOCLEAR

Impregnante para madeira, com ação inseticida e fungicida, repelente à água e com aditivo de filtro solar. Com elevada elasticidade, o produto agrupa durabilidade e proteção ao móvel, penetrando na madeira e realçando seus veios. Indicado para ambientes com forte agressividade e exposto às intempéries.

BASES EM AÇO CARBONO

O aço é uma liga metálica formada essencialmente por ferro e carbono. Atualmente, é a mais importante liga metálica, sendo empregada de forma intensiva em numerosas aplicações tais como móveis, máquinas, construções, etc.

As bases dos bancos e floreiras URBAN são produzidas através de barras, tubos e chapas de aço carbono. Após o processo de produção, as peças recebem tratamentos químico de superfície, através de banhos de imersão que garantem a perfeita preparação para o processo de pintura eletrostática à pó que, por sua vez, garante resistência ao uso em ambientes externos.

BASES EM ALUMÍNIO

O Alumínio é o elemento metálico em maior quantidade na terra, um metal de elevada resistência à corrosão e de baixa densidade.

Os componentes metálicos dos Bancos Sena são fabricados através da fundição em coquilha metálica, no qual barras de liga de Alumínio são vazadas em molde metálico – processo que garante ótima resistência mecânica ao produto, respeitando o design original.

PINTURA A PÓ POLIÉSTER

Depois do processo de tratamento químico, as bases metálicas passam pelo processo de pintura eletrostática a pó a base de Poliéster, pulverizada sobre a peça. Na sequência, as peças passam pelo forno, onde as partículas de pó derretem formando um filme contínuo.

A pintura a pó Poliéster proporciona um excelente acabamento estético, além de agregar propriedades mecânicas e de resistência ao ambiente externo.

Materials

DESIGN

A modern design furniture collection, built to create cozy and comfortable common atmospheres. A furniture that connects esthetic and functionality to indoors and outdoors scenarios of the buildings. Inspired on the dynamism of the great downtowns, with a creative design that promotes the layouts and combined materials.

QUALITY

Tramontina always delivers quality and produces with sustainability parameters. URBAN uses only high quality wood and part of this wood is certified by FSC®. All of our furniture are produced in Brazil.

WOOD

CUMARU [*Dipteryx Odorata*]

Hardwood of high density, found on Central America and Amazon Area. Has a light brown with shades of yellow color. Highly indicated to outdoor furniture because of your high resistance to weathering.

GARAPEIRA [*Apuleia Leiocarpa*]

Hardwood of medium/high density, found in Brazil and South America. Has a yellowish beige to yellowish brown color. Highly indicated to outdoor furniture because of your high resistance to weathering.

FINISH

ECOCLEAR

An impregnating to wood, with an insecticide and fungicide action, water repellent and sun filter additive. With high elasticity, the product adds durability and protection to the furniture, penetrating in the wood and enhancing the wood veins. Indicated to highly aggressive ambience and exposed to weathering.

FRAMES OF CARBON STEEL

The steel is a metal alloy essentially formed by iron and carbon. Currently is the most important metal alloy, used intensively in numerous applications like furniture, machines, constructions, etc.

The frames of URBAN benches and planters are produced through bars, pipes and carbon steel sheets. After the production process, the components receive a surface chemical treatment, through immersion baths, that guarantees the perfect preparation to the electrostatic powder coating and guarantees the resistance of outdoor usage.

ALUMINUM BASES

Aluminum is the most widespread metal element on earth, a metal of high resistance to corrosion and of low density.

The metallic components of the Sena Benches are manufactured by casting in metal shell, in which aluminum alloy bars are cast in metal mold – a process that guarantees excellent mechanical resistance to the product and respecting the original design.

POLYESTER POWDER PAINTING

After the chemical treatment process the metallic frames go through Polyester electrostatic powder coating process, sprayed over the piece. After that the pieces go through the oven where the powder particles melt forming a continuous film. The Polyester powder coating provides a great esthetic finishing, moreover adds mechanical properties ad resistance to outdoor ambience.

Materiales

DESIGN

Una colección de muebles con diseño actual, elaborada para crear ambientes colectivos más acogedores y agradables. Un mobiliario que agrega estética y funcionalidad a los espacios exteriores e interiores de las edificaciones. Muebles inspirados en el dinamismo de los grandes centros urbanos, con un diseño creativo que valoriza las formas y la mezcla de materiales.

CALIDAD

Tramontina ofrece calidad y produce con criterios de sostenibilidad. URBAN utiliza madera de alta calidad y parte de esta madera está certificada por el FSC®. Todos nuestros muebles se fabrican en Brasil.

MADERA

CUMARÚ [*Dipteryx Odorata*]

Madera de ley de alta densidad, existente en América Central y en la Región Amazónica. Tiene una coloración castaña clara amarillenta. Muy indicada para muebles de exteriores debido a su alta resistencia a la intemperie.

GARAPEIRA [*Apuleia Leiocarpa*]

Madera de ley de densidad mediana/alta, existente en Brasil y América del Sur. Tiene una coloración que va desde el beige amarillento hasta el castaño amarillento. Muy indicada para muebles de exteriores debido a su alta resistencia a la intemperie.

TERMINACIÓN

ECOCLEAR

Impregnante de madera, con acción insecticida y fungicida, repelente al agua y con aditivo de filtro solar. Con alta elasticidad, el producto le agrega durabilidad y protección al mueble, penetrando la madera y realzándole las vetas. Indicado para ambientes con fuerte agresividad y expuestos a la intemperie.

BASES DE ACERO AL CARBONO

El acero es una aleación metálica formada esencialmente por hierro y carbono. Actualmente, es la aleación metálica más importante, empleándose de forma intensiva en numerosas aplicaciones tales como muebles, máquinas, construcciones, etc.

Las bases de los bancos y de los maceteros URBAN se fabrican con barras, tubos y chapas de acero al carbono. Despues del proceso de producción, las piezas reciben tratamientos químicos de superficie, con baños de inmersión que garantizan la perfecta preparación para el proceso de pintura electrostática a polvo que, por su vez, garantiza la resistencia al uso en ambientes externos.

BASES EN ALUMINIO

El aluminio es el elemento metálico en mayor cantidad en la tierra, un metal de alta resistencia a la corrosión y de baja densidad.

Los componentes metálicos de los Bancos Sena son fabricados a través de la fundición en coquilla metálica, en el cual barras de aleación de aluminio se filtran en molde metálico – proceso que garantiza una óptima resistencia mecánica al producto, respetando el diseño original.

PINTURA POLIÉSTER A POLVO

Después del proceso de tratamiento químico, las bases metálicas pasan por el proceso de pintura electrostática a polvo a base de Poliéster, que se pulveriza sobre la pieza. A continuación, las piezas pasan por el horno, donde las partículas de polvo se derriten formando una película continua. La pintura Poliéster a polvo proporciona una excelente terminación estética, además de agregarle propiedades mecánicas y de resistencia a los exteriores.

Certificações

FOREST STEWARDSHIP COUNCIL® – FSC® [CERTIFICAÇÃO DO CONSELHO DE MANEJO FLORESTAL]

é conquistado pela Tramontina para itens que utilizam a madeira – como uma base ou como acessório – procedente de floresta manejada de forma ecologicamente adequada, socialmente justa e economicamente viável. Esta certificação é resultado da preocupação ambiental e da responsabilidade social da Tramontina transformadas em ações.

A certificação FSC de cadeia de custódia possibilita a rastreabilidade de produtos de origem florestal, desde a floresta até o consumidor final e garante ao consumidor um produto fabricado com matéria-prima florestal de origem responsável.

Nesse tipo de certificação devem existir garantias de controle da procedência e de manuseio e rastreamento da matéria-prima utilizada em todas as etapas de produção. Os produtos certificados recebem o Selo FSC.



**PROCURE POR NOSSOS
PRODUTOS FSC®.
SEARCH FOR OUR
FSC® PRODUCTS.
BUSQUE NUESTROS
PRODUCTOS FSC®.**

Certificates

THE FOREST STEWARDSHIP COUNCIL® – FSC® applauds Tramontina's products that use wood, both as a base and as an accessory, that comes from a forest that is managed in an ecologically appropriate, socially just and economically viable way. This certification is the result of Tramontina's concern for the environment and social responsibility that it puts into action.

FSC chain of custody certification enables the traceability of forest origin products, from the forest to the final customer and guarantees to the customer a product made from a forest raw material of responsible origin.

This type of certification requires guarantees as to the origin, handling and tracking of raw materials used in all stages of production. Certified products receive the FSC Seal.

Certificaciones

TRAMONTINA CONQUISTÓ LA CERTIFICACIÓN DEL FOREST STEWARDSHIP COUNCIL® – FSC® [CONSEJO DE MANEJO FORESTAL] para artículos que utilizan madera – como base o como accesorio – procedente de bosque manejado de forma ecológicamente adecuada, socialmente justa y económicamente viable. Esta certificación es el resultado de la preocupación ambiental y de la responsabilidad social de Tramontina transformadas en acciones.

La certificación FSC de cadena de custodia permite la rastreabilidad de los productos de origen forestal, desde el bosque hasta el consumidor final y garantiza al consumidor un producto fabricado con materia prima forestal de origen responsable.

En ese tipo de certificación deben existir garantías de control de la procedencia, manejo y rastreo de la material prima utilizada en todas las etapas de producción. Los productos certificados reciben el Sello FSC.



TRAMONTINA

Designers

ZON DESIGN

ZON Design é um estúdio brasileiro, especializado em design de produtos. Uma equipe talentosa e criativa que pensa e faz design desde 1994 – sempre inspirada pela paixão pelo design, com visão no mundo globalizado e focada na síntese conceitual.

ZON Design criou, em 2016, os designs da primeira coleção de produtos URBAN **[Sena, Highline, Outline, Flat e Soho]**.

ZON Design is a Brazilian studio specialized in product design. A talented and creative team that has been thinking and designing since 1994 – always inspired by the passion for design, with a vision in the globalized world and focused on the conceptual synthesis.

ZON Design created in 2016 the designs of URBAN first collection **[Sena, Highline, Outline, Flat and Soho]**.

ZON Design es un estudio brasileño, especializado en diseño de productos. Un equipo talentoso y creativo que piensa y hace diseño desde 1994 – siempre inspirado por la pasión por el diseño, con visión en el mundo globalizado y enfocado en la síntesis conceptual.

En 2016, ZON Design creó los diseños de la primera colección de productos URBAN **[Sena, Highline, Outline, Flat y Soho]**.



Índice

Index / Índice

BANCOS BENCHES BANCOS

URBAN SENA	17
URBAN HIGHLINE	23
URBAN OUTLINE	31
URBAN FLAT	37
URBAN SOHO	43

FLOREIRAS PLANTERS MACETEROS

HIGHLINE	54
RAMBLAS	60

USO E CONSERVAÇÃO DOS MÓVEIS

FURNITURE USE AND CONSERVATION / USO Y CONSERVACIÓN DE LOS MUEBLES

GUIA DE ESPECIFICAÇÕES

GUIDE TO SPECIFICATIONS / GUÍA DE ESPECIFICACIONES



Bancos / Benches / Bancos





Sena

Design: ZON Design

Estilo industrial elegante, inspirado nas formas sinuosas do estilo art nouveau, possibilitadas pela plasticidade do processo em metal fundido.

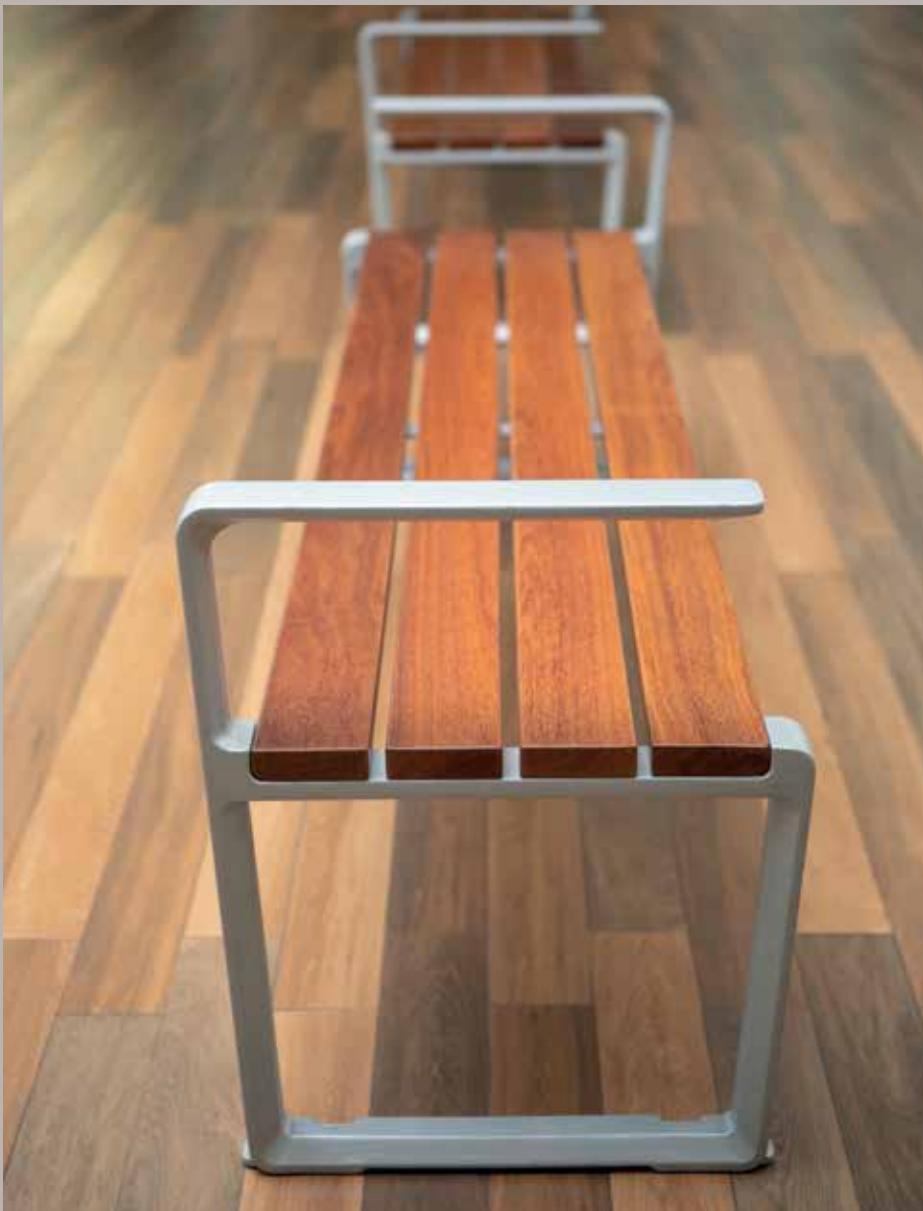
Um banco para enriquecer qualquer espaço; uma peça de mobiliário urbano que faz lembrar as alamedas e promenadas de lindas cidades.

Elegant industrial style, inspired by the sinuous forms of the art nouveau style, made possible by the plasticity of the metal casting process.

A bench to enrich any space; a piece of urban furniture reminiscent of the promenades of beautiful cities.

Estilo industrial elegante, inspirado en las formas sinuosas del estilo art nouveau, posibilitadas por la plasticidad del proceso en metal fundido.

Un banco para enriquecer cualquier espacio; una pieza de mobiliario urbano que recuerda las alamedas y promenadas de hermosas ciudades.





Sena



20



USO / Use	Indoor - Outdoor
ESTRUTURA / Structure / Estructura Aluminio Fundido /Cast aluminum /Aluminio Fundido	62x30xmm 2,4x1,1 inches
MONTAGEM / Assembly / Montaje Produto vem montado. Pode ser fixado ao solo. Acompanha kit de fixação. Product comes assembled. Can be fixed to the ground. Includes fixing kit. Producto viene montado. Puede ser fijado al suelo. Acompaña kit de fijación.	
ASSENTO+ENCOSTO / Seat+Backrest / Asiento+Respaldo Madeira tipo Cumaru. Possui selo FSC. Cumaru wood. It has FSC label. Madera tipo Cumaru. Tiene sello FSC.	30 mm 1,2 inches

ACABAMENTO / Finish / Acabado
Estrutura: pintura em Poliéster microtexturizada, cor alumínio.
Madeira: ecoclear.
Structure: micro-textured Polyester painting, aluminum color.
Wood: ecoclear.
Estructura: pintura en Poliéster micro texturizada, color aluminio.
Madera: ecoclear.

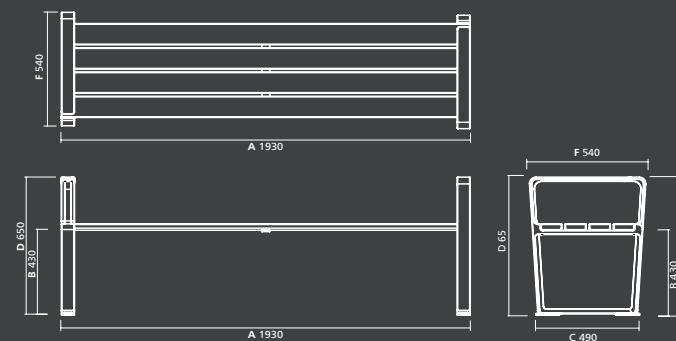


BANCO SENA

Sena Bench / Banco Sena

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones	A	B	C	D	E	F
13930/451 [2000]	mm	1930	430	490	650	-
	inches	78,7	16,9	19,6	25,5	-





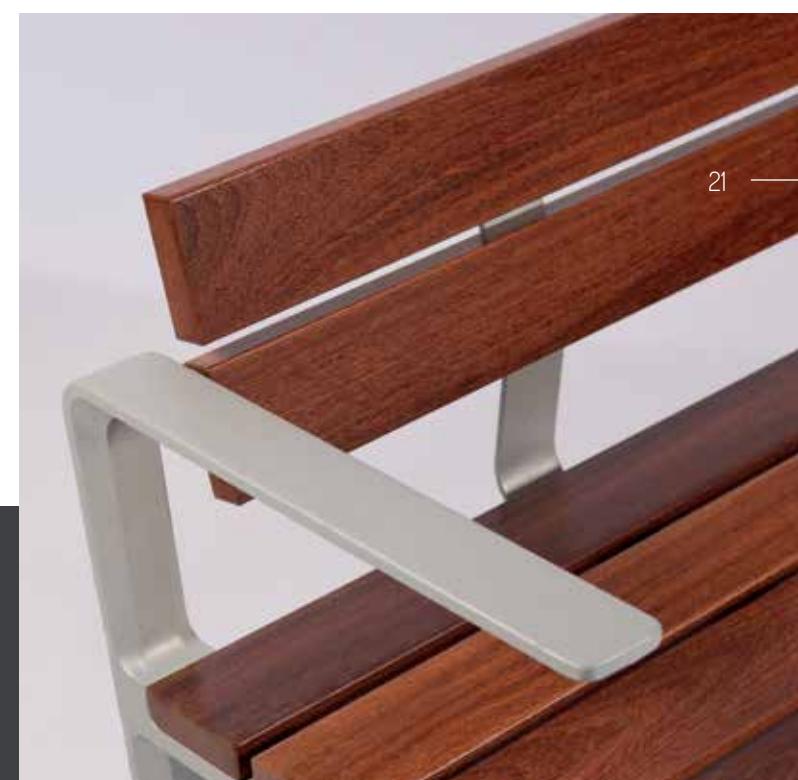
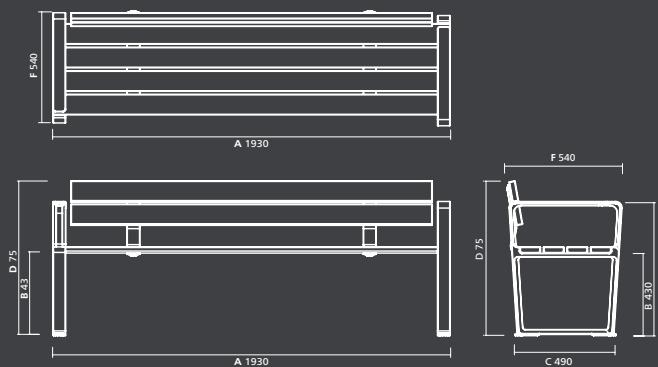
BANCO SENA COM ENCOSTO

Sena Bench with Backrest / Banco Sena con Respaldo

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones

	A	B	C	D	E	F
13931/451 [2000]	mm	1930	430	490	750	-
	inches	78,7	16,9	19,6	29,5	-



TRAMONTINA





Highline

Design: ZON Design

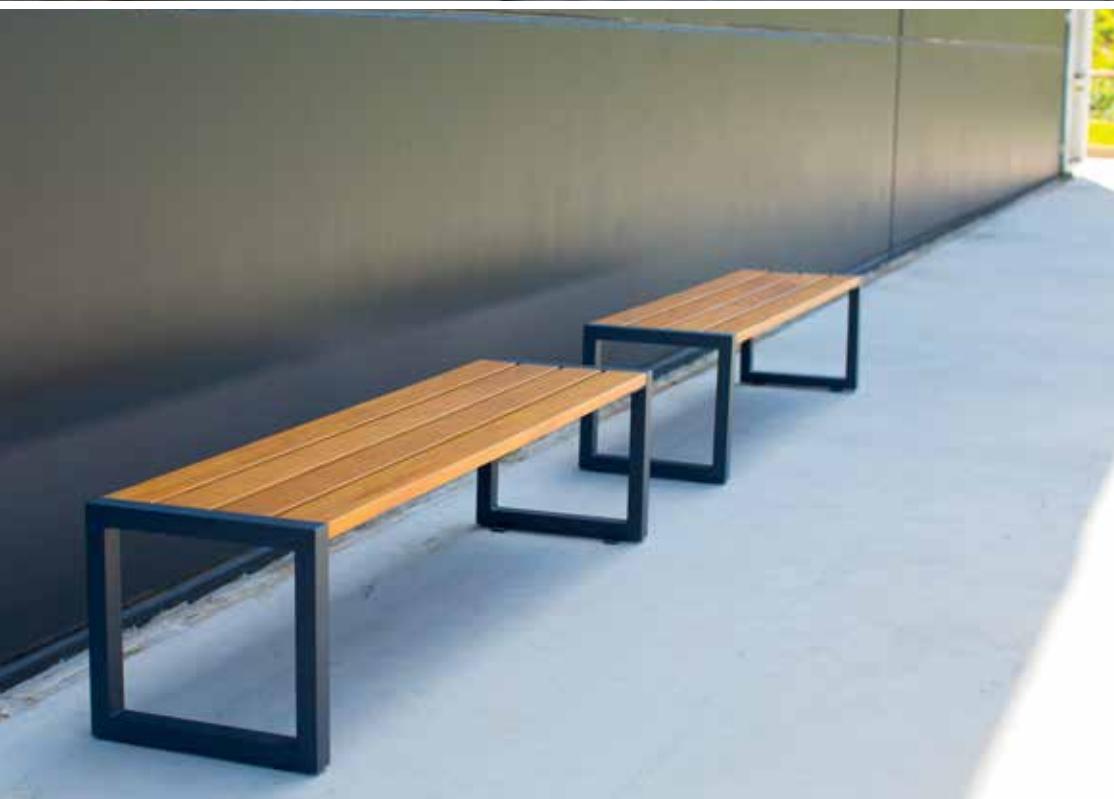
Estilo industrial sofisticado, onde a beleza das lâminas de madeiras é emoldurada por um quadro de aço, construído com perfil tubular. Uma gama de bancos focados na versatilidade, para uso em diferentes ambientes, desde clubes esportivos até lugares de piquenique nos parques.

A sophisticated industrial style, where the beauty of the wood sheets is framed with steel and finished with a tubular profile.

A range of benches focused on versatility for use in different environments, ranging from sports clubs to picnic areas in parks.

Estilo industrial sofisticado, donde la belleza de las láminas de madera tiene como marco un cuadro de acero construido con perfil tubular.

Una gama de bancos que se enfocan en la versatilidad, para uso en diferentes ambientes, desde clubes deportivos hasta lugares de picnic en los parques.











28



USO / Use **Indoor - Outdoor**

ESTRUTURA / Structure / Estructura **40x50x1.2 mm**
1,5x1,9x0,5 inches

MONTAGEM / Assembly / Montaje
Pode ser fixado ao solo. Acompanha kit de montagem e fixação.
Can be fixed to the ground. Includes assembly kit.
Puede ser fijado al suelo. Acompaña kit de montaje.

ASSENTO+ENCOSTO / Seat+Backrest / Asiento+Respaldo
Madeira tipo Garapeira. Possui selo FSC.
Garapeira wood. It has FSC label.
Madera tipo Garapeira. Tiene sello FSC.

30 mm
1,2 inches

ACABAMENTO / Finish / Acabado
Estrutura: pintura em Poliéster microtexturizada, cor grafite.
Madeira: acabamento: ecoclear.
Structure: micro-textured Polyester painting, graphite color.
Wood: finish: ecoclear.
Estructura: pintura en Poliéster micro texturizada, grafito.
Madera: acabado: ecoclear.

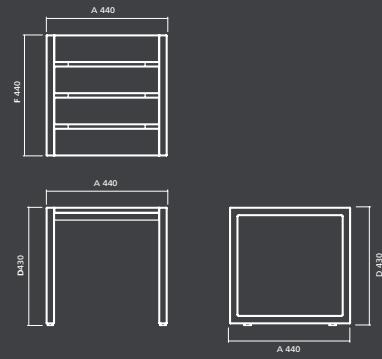
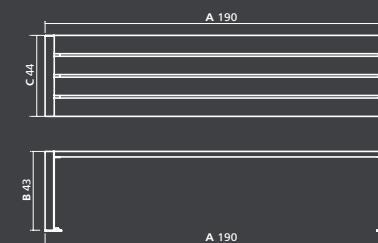
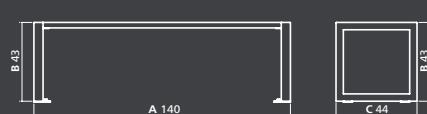
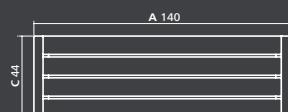
BANCO HIGHLINE

Highline Bench / Banco Highline

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones A B C D E F

13960/491 [1400]	mm	1400	430	440	-	-	-
	inches	55,1	16,9	17,3	-	-	-
13962/491 [1900]	mm	1900	430	440	-	-	-
	inches	74,9	16,9	17,3	-	-	-



Highline





BANCO/MESA HIGHLINE

Highline Bench and Table / Banco y Mesa Highline

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones

	A	B	C	D	E	F	
13958/491 [440]	mm	440	-	-	430	-	440
	inches	17,3	-	-	16,9	-	17,3



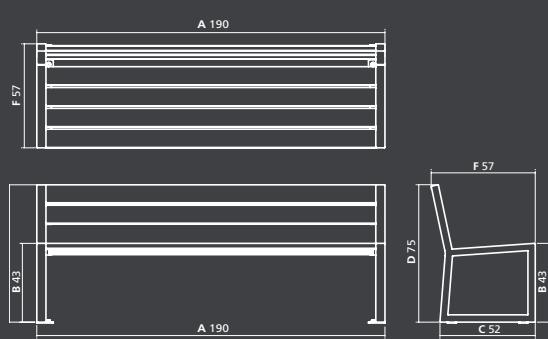
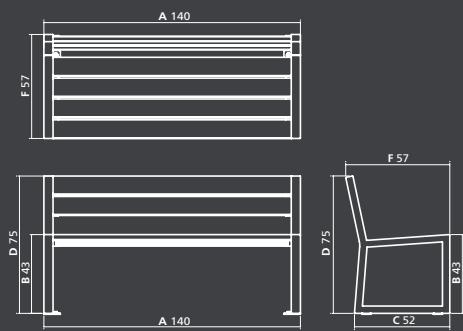
BANCO HIGHLINE COM ENCOSTO

Highline Bench with Backrest / Banco Highline con Respaldo

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones

	A	B	C	D	E	F	
13961/491 [1400]	mm	1400	430	520	750	-	570
	inches	55,1	16,9	20,5	29,5	-	22,5
13963/491 [1900]	mm	1900	430	520	750	-	570
	inches	74,9	16,9	20,5	29,5	-	22,5



TRAMONTINA





Outline

Design: ZON Design

A simplicidade em sua perfeição pura.

Bancos com design ao mesmo tempo exclusivo e sóbrio, maciço e arejado, que harmoniza com arquiteturas modernas e históricas.

Adequados para uma pequena praça da cidade e também para um lobby espaçoso.

This is simplicity in its pure perfection.

Benches with an exclusive and sober, solid and airy design, while at the same time harmonizing with modern and historic architectures which is just appropriate for a small town square or a spacious lobby.

La simplicidad en su perfección pura.

Bancos con diseño al mismo tiempo exclusivo y sobrio, macizo y aireado, que armonizan con arquitecturas modernas e históricas. Adecuados tanto a una pequeña plaza de la ciudad como a un lobby espacioso.







— 34



USO / Use	Indoor - Outdoor
ESTRUTURA / Structure / Estructura Barra de aço / Steel bar / Barra de acero	63,5x7,93 mm 25x3,12 inches
MONTAGEM / Assembly / Montaje Produto vem montado. Pode ser fixado ao solo. Acompanha kit de fixação. Product comes assembled. Can be fixed to the ground. Includes fixing kit. Producto viene montado. Puede ser fijado al suelo. Acompaña kit de fijación.	
ASSENTO+ENCOSTO / Seat+Backrest / Asiento+Respaldo Madeira tipo Cumarú. Possui selo FSC. Cumaru wood. It has FSC label. Madera tipo Cumarú. Tiene sello FSC.	30 mm 1,2 inches
ACABAMENTO / Finish / Acabado Estrutura: pintura em Poliéster microtexturizada, cor grafite. Madeira: acabamento: ecoclear. Structure: micro-textured Polyester painting, graphite color. Wood: finish: ecoclear. Estructura: pintura en Poliéster micro texturizada, grafito. Madera: acabado: ecoclear.	

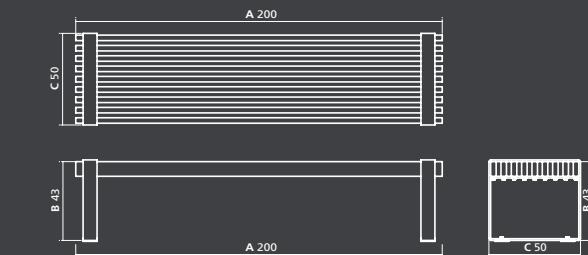
BANCO OUTLINE

Outline Bench / Banco Outline

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones

	A	B	C	D	E	F
13940/451	mm	2000	430	500	-	-
[2000]	inches	78,7	16,9	19,6	-	-



Outline





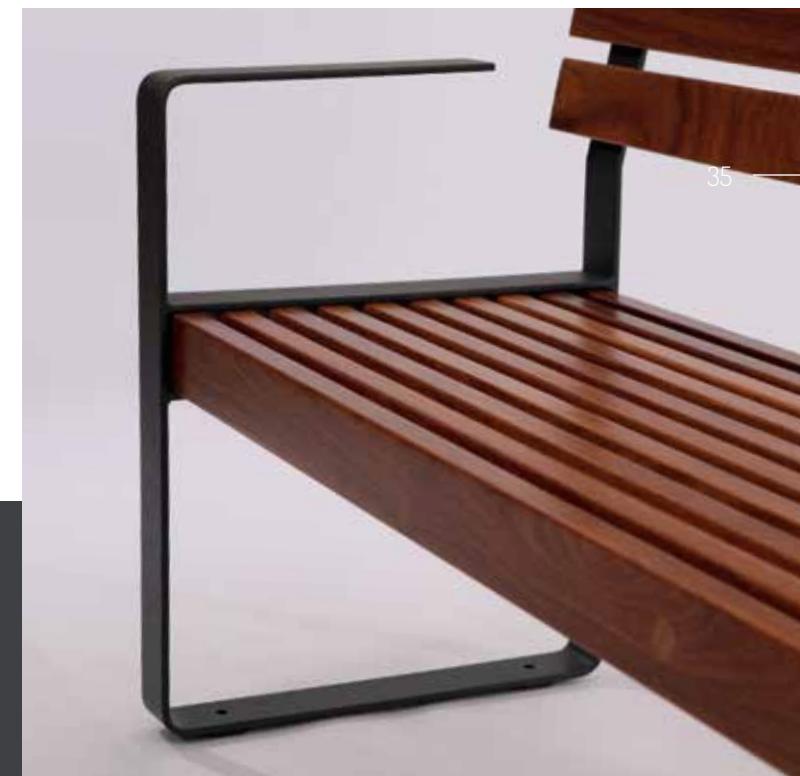
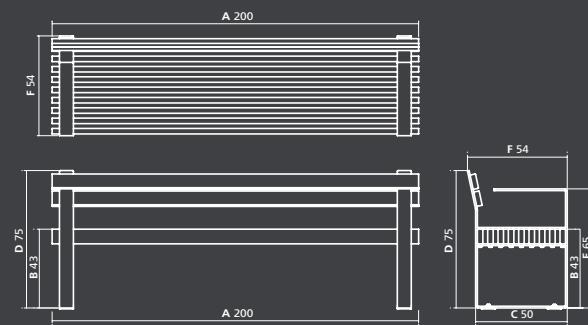
BANCO OUTLINE COM ENCOSTO

Outline Bench with Backrest / Banco Outline con Respaldo

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones

	A	B	C	D	E	F
13941/451 [2000]	2000	430	500	750	650	540
inches	78,7	16,9	19,6	29,5	25,5	21,2







Flat

Design: ZON Design

Uma escolha pragmática que representa qualidade rigorosa, detalhes elaborados e construção cuidadosa. Bancos leves, em proporções clássicas, disponíveis com ou sem encosto.

A aparência discreta dos bancos Flat facilita sua inserção em diferentes ambientes.

A pragmatic choice that represents stringent quality, elaborate details and careful construction.

Lightweight benches with classic proportions - available with or without backrest.

The Flat benches have a discreet appearance, which makes it easy to place them in different environments.

Una elección pragmática que representa calidad rigurosa, detalles elaborados y construcción cuidadosa. Bancos livianos, en proporciones clásicas, disponibles con o sin respaldo.

La apariencia discreta de los bancos Flat facilita su inserción en diferentes ambientes.







Flat



40

USO / Use **Indoor - Outdoor**

ESTRUTURA / Structure / Estructura **63,5x7,93 mm**
Barra de aço / Steel bar / Barra de acero
25x3,12 inches

MONTAGEM / Assembly / Montaje
Pode ser fixado ao solo. Acompanha kit de montagem e fixação.
Can be fixed to the ground. Includes assembly kit.
Puede ser fijado al suelo. Acompaña kit de montaje.

ASSENTO+ENCOSTO / Seat+Backrest / Asiento+Respaldo **30 mm**
Madeira tipo Garapeira. Possui selo FSC.
Garapeira wood. It has FSC label.
Madera tipo Garapeira. Tiene sello FSC. **1,2 inches**

ACABAMENTO / Finish / Acabado
Estrutura: pintura em Poliéster microtexturizada, cor grafite.
Madeira: acabamento: ecoclear.
Structure: micro-textured Polyester painting, graphite color.
Wood: finish: ecoclear.
Estructura: pintura en Poliéster micro texturizada, grafito.
Madera: acabado: ecoclear.

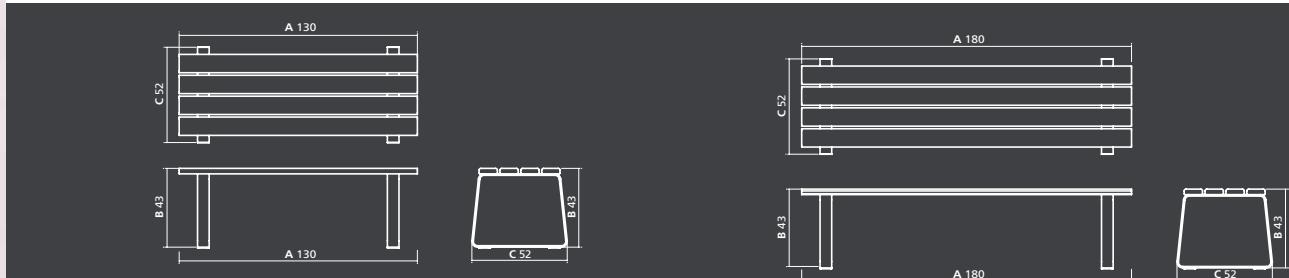
BANCO FLAT

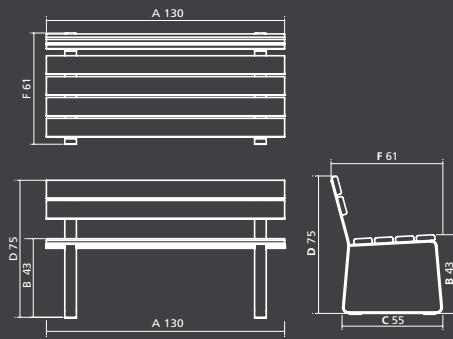
Flat Bench / Banco Flat

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones

	A	B	C	D	E	F
13970/491	mm	1800	430	-	-	-
	inches	70,8	20,1	-	-	-
13972/491	mm	1300	430	-	-	-
	inches	51,1	20,1	-	-	-





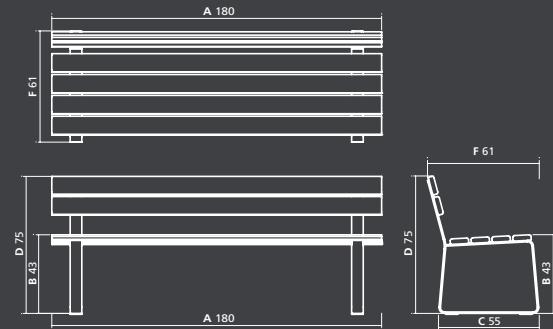
BANCO FLAT COM ENCOSTO

Flat Bench with Backrest / Banco Flat con Respaldo

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones

	A	B	C	D	E	F
13973/491 [1300]	mm	1300	430	550	750	-
	inches	78,7	16,9	21,6	29,5	-
13971/491 [1800]	mm	1800	430	550	750	-
	inches	70,8	16,9	21,6	29,5	-
						610
						24,0



TRAMONTINA





Soho

Design: ZON Design

Para se adequar aos ambientes arquitetônicos urbanos ou para compor ambientes calmos e atraentes. Largas e fortes lâminas de madeira alinhadas ao uso inteligente da chapa de aço formam a estrutura estável deste banco.

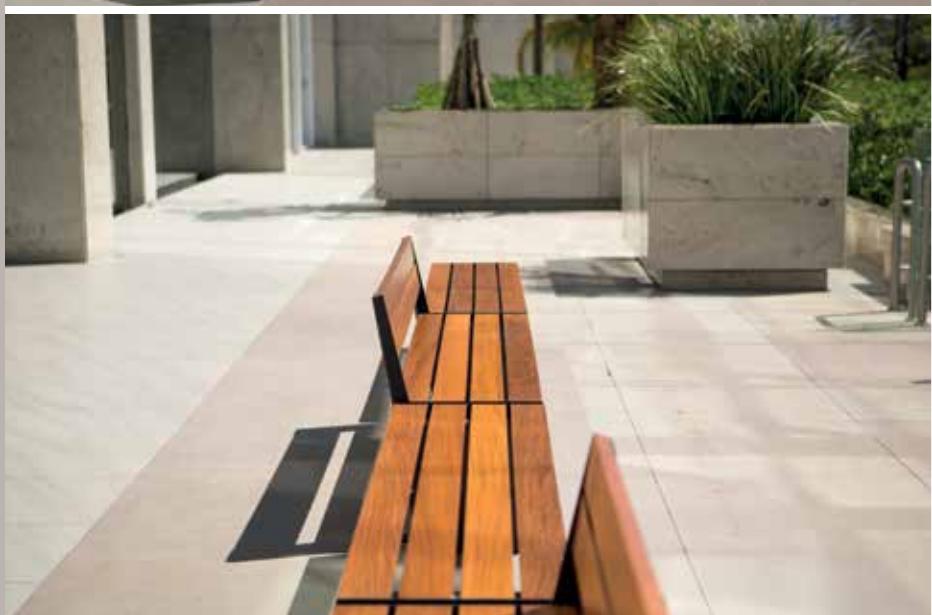
O olhar do design resultou em uma forma abstrata, elaborada e convidativa ao descanso.

To either adapt to urban architectural environments or to create calm and attractive environments, these benches have a steady structure as they are made of large and strong wood sheets aligned to the intelligent use of the steel frames.

The design resulted in an abstract and elaborate invitation to rest.

Para adecuarse a los ambientes arquitectónicos urbanos o para componer ambientes calmos y atractivos. Largas y fuertes láminas de madera alineadas al uso inteligente de la chapa de acero forman la estructura estable de este banco.

La mirada del diseño derivó en una forma abstracta, elaborada y convidadora al descanso.







— 46



USO / Use	Indoor - Outdoor
ESTRUTURA / Structure / Estructura Chapa de aço / Steel plate / Chapa de acero	3,75 mm 1,47 inches
MONTAGEM / Assembly / Montaje Produto vem montado. Pode ser fixado ao solo. Acompanha kit de fixação. Product comes assembled. Can be fixed to the ground. Includes fixing kit. Producto viene montado. Puede ser fijado al suelo. Acompaña kit de fijación.	
ASSENTO+ENCOSTO / Seat+Backrest / Asiento+Respaldo Madeira tipo Cumaru. Possui selo FSC. Cumaru wood. It has FSC label. Madera tipo Cumaru. Tiene sello FSC.	30 mm 1,2 inches
ACABAMENTO / Finish / Acabado Estrutura: pintura em Poliéster microtexturizada, cor grafite. Madeira: acabamento: ecoclear. Structure: micro-textured Polyester painting, graphite color. Wood: finish: ecoclear. Estructura: pintura en Poliéster micro texturizada, grafito. Madera: acabado: ecoclear.	

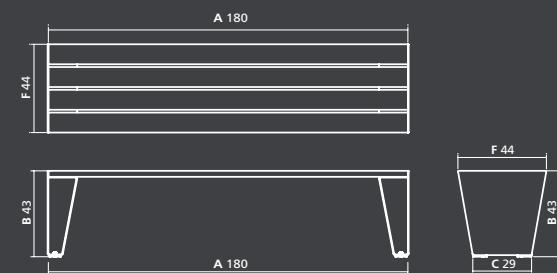
BANCO SOHO

Soho Bench / Banco Soho

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones

	A	B	C	D	E	F
mm	1800	430	290	-	-	440
inches	70,8	16,9	11,4	-	-	17,3



Soho





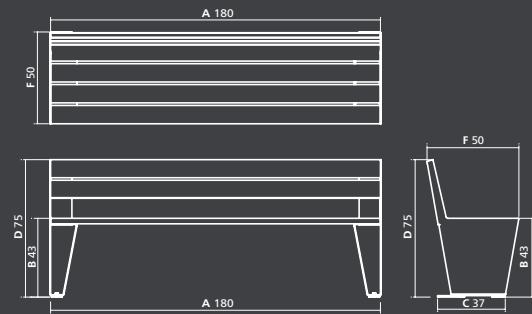
BANCO SOHO COM ENCOSTO

Soho Bench with Backrest / Banco Soho con Respaldo

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones

	A	B	C	D	E	F
13951/451	mm	1800	430	370	750	-
	inches	70,8	16,9	14,5	29,5	-
						19,6





Floreiras / Planter / Maceteros



Highline

Design: ZON Design

Floreiras em estilo industrial sofisticado, onde a beleza das lâminas de madeira é emoldurada por um quadro de aço, lembrando o design dos Bancos Highline.

Quatro versáteis modelos de floreiras projetados para compor diferentes ambientes, tanto residenciais como corporativos.

Planters in a sophisticated industrial style, where the beauty of the wooden slats is held together by a steel frame, reminding the design of the Highline Benches. Four versatile models of planters, designed to compose different environments, both residential and corporate.

Maceteros en estilo industrial sofisticado, donde la belleza de las láminas de madera es enmarcada por un cuadro de acero, recordando el diseño de los Bancos Highline.

Cuatro versátiles modelos de Maceteros, diseñados para componer diferentes ambientes, tanto residenciales como corporativos.



TRAMONTINA





**USO / Use****Indoor - Outdoor****ESTRUTURA / Structure / Estructura****38x38 mm**

Cantoneira de aço / Steel angle bracket / Cantón de acero 1,49x1,49 inches

MONTAGEM / Assembly / Montaje

Produto para ser montado pelo cliente. Pode ser fixado ao solo.

Product to be assembled by the customer. Can be fixed to the ground.

Producto para ser montado por el cliente. Puede ser fijado al suelo.

CAIXA / Box / Caja

Madeira: tipo Cumaru ou tipo Garapeira. Possui selo FSC.

Wood: Cumaru wood or Garapeira wood. It has FSC label.

Madera: tipo Cumaru o tipo Garapeira. Tiene sello FSC.

ACABAMENTO / Finish / Acabado

Estrutura: pintura em Poliéster microtexturizada, cor grafite.

Madeira: acabamento: ecoclear.

Structure: micro-textured Polyester painting, graphite color.

Wood: finish: ecoclear.

Estructura: pintura en Poliéster micro texturizada, grafito.

Madera: acabado: ecoclear.

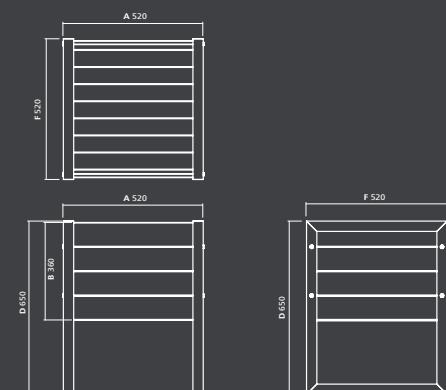
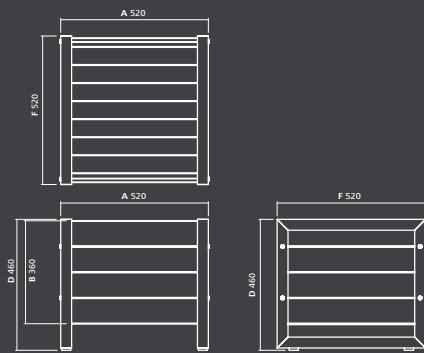
Highline



13993/



13994/

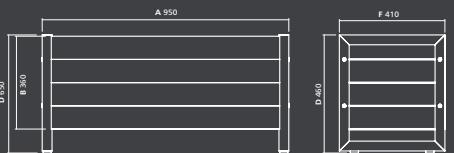
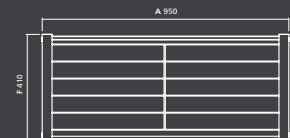




13995/



13996/



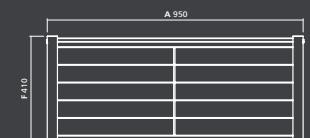
FLOREIRAS HIGHLINE

Highline Planter / Maceteros Highline

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones

		A	B	C	D	E	F
13993/491	mm	520	360	-	460	-	520
13993/451 [520]	inches	20,4	14,1	-	18,1	-	20,4
13994/491	mm	520	360	-	650	-	520
13994/451 [520]	inches	20,4	14,1	-	25,5	-	20,4
13995/491	mm	950	360	-	460	-	410
13995/451 [950]	inches	20,4	14,1	-	18,1	-	20,4
13996/491	mm	950	360	-	650	-	410
13996/451 [950]	inches	20,4	14,1	-	18,1	-	20,4



TRAMONTINA



Ramblas

Design: ZON Design

Floreiras em elegante design configurado por contenedor em lâminas de madeira sustentado por estrutura metálica leve. Uma floreira em estilo Industrial contemporâneo.

Quatro versáteis modelos de floreiras, projetados para compor diferentes ambientes, tanto residenciais como corporativos.

Planters in elegant design composed by a container of wooden slats supported by a lightweight metal frame. A contemporary industrial style planter.

Four versatile models of planters, designed to compose different environments, both residential and corporate.

Maceteros en elegante diseño configurado en formato de contenedor en láminas de madera sostenido por estructura metálica ligera. Un Macetero en estilo industrial contemporáneo.

Cuatro versátiles modelos de Macetero, diseñados para componer diferentes ambientes, tanto residenciales como corporativos.







Ramblas



USO / Use

Indoor - Outdoor

ESTRUTURA / Structure / Estructura
Tubo de aço / Steel tube / Tubo de acero

19x19 mm
0,74x0,74 inches

MONTAGEM / Assembly / Montaje

Produto para ser montado pelo cliente. Pode ser fixado ao solo.
Product to be assembled by the customer. Can be fixed to the ground.
Producto para ser montado por el cliente. Puede ser fijado al suelo.

CAIXA / Box / Caja

Madeira: tipo Cumaru ou tipo Garapeira. Possui selo FSC.
Wood: Cumaru wood or Garapeira wood. It has FSC label.
Madera: tipo Cumaru o tipo tipo Garapeira. Tiene sello FSC.

ACABAMENTO / Finish / Acabado

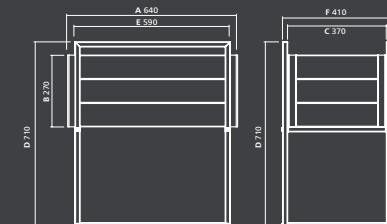
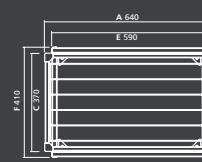
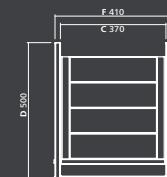
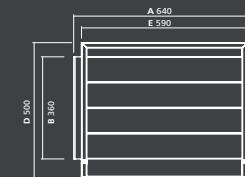
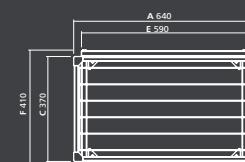
Estrutura: pintura em Poliéster microtexturizada, cor grafite.
Madeira: acabamento: ecoclear.
Structure: micro-textured Polyester painting, graphite color.
Wood: finish: ecoclear.
Estructura: pintura en Poliéster micro texturizada, grafito.
Madera: acabado: ecoclear.



13989/



13991/



FLOREIRAS RAMBLAS

Ramblas Planter / Maceteros Ramblas

DIMENSÕES

Dimentions / Dimensiones

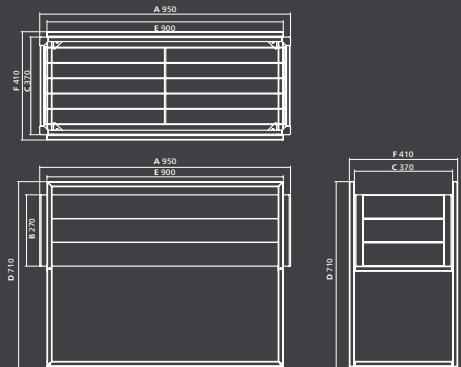
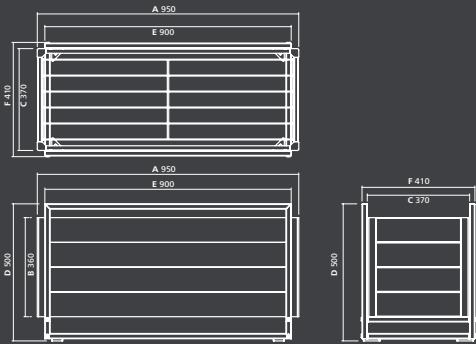
		A	B	C	D	E	F
13989/491	mm	640	360	370	500	585	410
13989/451	inches	25,7	14,1	14,5	19,7	23,2	16,1
[640]							
13991/491	mm	640	270	370	710	895	410
13991/451	inches	37,4	10,6	14,5	19,7	35,4	16,1
[640]							
13990/491	mm	950	360	370	500	900	410
13990/451	inches	37,4	10,6	14,5	27,9	35,4	16,1
[950]							
13992/491	mm	950	270	370	710	900	410
13992/451	inches	25,7	14,1	14,5	27,9	23,2	16,1
[950]							



13990/



13992/



TRAMONTINA

Uso e conservação dos móveis

KIT DE MANUTENÇÃO. Cada banco seguirá com um kit que contém **1 frasco de 200 ml com detergente neutro e 1 frasco com 200 ml de verniz restaurador**, suficientes para o primeiro uso. A manutenção é simples e prevê a limpeza do banco utilizando o detergente, seguida da aplicação do verniz. Deve ser realizada uma vez ao ano ou quando julgar necessário.

LIMPEZA

Madeira

Eventual sujeira acumulada na madeira pode infiltrar-se em seus poros, escurecendo a cor da madeira. Por isso, o móvel deve ser mantido sempre limpo, sendo recomendado lavá-lo com detergente neutro, esponja e água em abundância.

Bases metálicas

Deve ser feita preferencialmente com detergente neutro, evitando-se o uso de produtos do tipo "limpeza pesada". Deve-se evitar sempre o contato com solventes oxigenados como, por exemplo, acetona e thinner, pois pode ocorrer reamolecimento da película de tinta. Também devem ser evitados produtos de limpeza com abrasivos, soluções ácidas ou alcalinas, mesmo que diluídas.

MANUSEIO E USO DAS BASES METÁLICAS

Peças pintadas com tintas em pó possuem boa resistência a riscos, contudo o contato com materiais cortantes ou abrasivos deve ser evitado.

MANUTENÇÃO DAS BASES METÁLICAS

Como qualquer outro recobrimento, a tinta em pó não é indestrutível. Caso a camada superficial da peça sofra risco ou quebra, deve-se aplicar no local uma camada de tinta metálica de acabamento poliuretano. Evitando assim que o metal sofra oxidação.

APERTO DOS PARAFUSOS

Mesmo em peças com pouco uso, todos os parafusos devem ser apertados periodicamente. O aperto não deve ser excessivo.

RETOMADA DA APARÊNCIA DE NOVO, EM MÓVEIS SOB INTEMPERIES

O móvel deve ser lavado e deixado à sombra, para secar. Após estar seco, ele deve ser polido com lixa fina e receber aplicação de óleo vegetal ou Eco Blindagem.

FIXAÇÃO NO PISO

Para maior resistência e estabilidade, os bancos devem ser fixados no piso utilizando acessórios apropriados.

Furniture use and conservation

MAINTENANCE KIT. Each bank will follow with a kit containing a **200 ml bottle with neutral detergent and a 200 ml bottle of restorative varnish**, sufficient for the first use. The maintenance is simple and involves cleaning the bench using the detergent, followed by the application of the varnish. It should be done once a year or when you deem it necessary.

CLEANING

Wood

Any dirt accumulated in the wood can infiltrate its pores, making the color go dark. This is why furniture items must always be kept clean. We recommend washing them with mild detergent, sponge and abundant water.

Metal Base

Must be cleaned preferably with neutral detergent, avoiding the use of products of "heavy cleaning" types. It must always avoid the contact with oxygenated solvents as for example acetone, thinner, because it may occur softening of the paint film. Also must be avoided products of cleaning with abrasives, acid solutions or alkalines, even diluted.

MAINTENANCE OF THE METAL BASE

As any other finish, the powder tint it's not indestructible. If the superficial layer of the piece suffers from scratch or crack, it must be applied in the place a layer of metallic tint of polyurethane. Avoiding that the material suffers from oxidation.

TIGHTENING SCREWS

Even in items that are not used often, all screws must be tightened periodically. Do not tighten excessively fast. Do not tighten too fast.

MAKING ITEMS LOOK LIKE NEW AFTER BAD WEATHER CONDITIONS

The item must be washed and left to dry in the shade. When it is dry, it should be finely sanded and then receive a coating of vegetable oil or Eco Blindage.

FLOOR MOUTING

For a bigger resistance and stability the benches must be fixed on the floor using the appropriated accessories.

Uso y conservación de los muebles

KIT DE MANTENIMIENTO. Cada banco seguirá con un kit que contiene **1 frasco de 200 ml con detergente neutro y 1 frasco con 200 ml de barniz restaurador**, suficientes para el primero uso. El mantenimiento es simple y prevé la limpieza del asiento utilizando el detergente, seguido de la aplicación del barniz. Debe realizarse una vez al año o cuando lo considere necesario.

LIMPIEZA

Madera

La eventual suciedad acumulada en la madera se puede infiltrar en sus poros, oscureciendo su color. Por eso, el mueble se debe mantener siempre limpio, recomendándose lavarlo con detergente neutro, esponja y agua abundante.

Base Metálica

Debe ser hecha preferiblemente com detergente neutro evitando el uso de produtos del tipo "limpieza pesada".

Se deben evitar siempre el contacto com solventes oxigenados como por ejemplo, acetona y thinner, pues pueden ocurrir un nuevo ablandamiento de la capa de tinta. También deben ser evitados los productos de limpieza com abrasivos, soluciones ácidas o alcalinas mismo que diluidas.

MANEJO Y USO DE LA BASE METÁLICA

Piezas pintadas com tintas em polvo que tienen una buena resistência, a riesgos sin embargo el contacto con materiales cortantes o abrasivos, deben ser evitados.

Manutención de las bases metálicas

Como cualquier otro recubrimiento, la tinta en polvo que no es indestructible. Se la capa superficial de la pieza sufre riesgos o quiebra, se deben aplicar en el local uma capa de tinta metálica de acabado poliuretano evitando así que el metal sufre oxidación.

AJUSTE DE LOS TORNILLOS

Incluso en piezas con poco uso, todos los tornillos se deben apretar periódicamente. No se deben apretar demasiado.

RECUPERACIÓN DE LA APARIENCIA A NUEVO EM MUEBLES

EXPUESTOS A LA INTEMPERIE

El mueble se debe lavar y dejar a la sombra para que se seque. Después que se haya secado, se debe lijar con lija fina y aplicársele aceite vegetal o Eco Blindage.

FIJACIÓN DE PISO

Para una mejor resistêcia y estabilidad los bancos deben ser fijados em el piso utilizando accesorios apropiados.



Guia de especificações

Guide to specifications

Guía de especificaciones

— 64 —

BANCO SENA

Sena Bench
Banco Sena



BANCO SENA COM ENCOSTO

Highline Bench with Backrest
Banco Highline con Respaldo

BANCO HIGHLINE

Highline Bench
Banco Highline



BANCO HIGHLINE COM ENCOSTO

Highline Bench with Backrest
Banco Highline con Respaldo

BANCO OUTLINE

Outline Bench
Banco Outline



BANCO OUTLINE COM ENCOSTO

Outline Bench with Backrest
Banco Outline con Respaldo

BANCO FLAT

Flat Bench
Banco Flat



BANCO FLAT COM ENCOSTO

Flat Bench with Backrest
Banco Flat con Respaldo

BANCO SOHO

Soho Bench
Banco Soho



BANCO SOHO COM ENCOSTO

Soho Bench with Backrest
Banco Soho con Respaldo

FLOREIRAS HIGHLINE

Highline Planter
Maceteros Highline



FLOREIRAS RAMBLAS

Ramblas Planter
Maceteros Ramblas



TIPOS DE MADEIRAS

Types of Wood
Tipos de Maderas



UTILIZAÇÃO DAS FLOREIRAS

As **Floreiras Urban** comportam vários tamanhos de baldes plásticos usualmente encontrados nas floriculturas. O esquema ao lado mostra possibilidades de arranjos, conforme o modelo de floreira.

USE OF PLANTERS

The **Urban Planters** offer several sizes of plastic buckets usually found in flower shops. The scheme on the side shows possibilities of arrangements, according to the planter model.

USO DE MACETEROS

Los **Maceteros Urban** comportan varios tamaños de baldes plásticos usualmente encontrados en las floristerías. El esquema al lado muestra posibilidades de arreglos, según el modelo de florera.

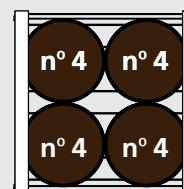
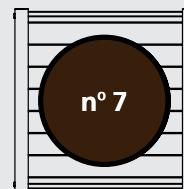


66

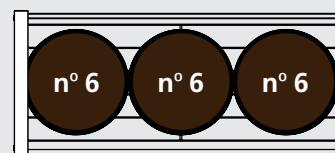
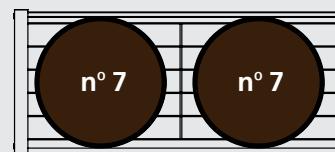
FLOREIRAS HIGHLINE

Highline Planters / Maceteros Highline

REF 13993 + 13994



REF 13995 + 13996

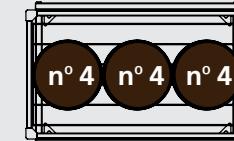
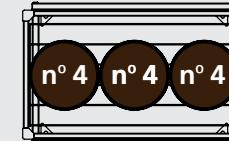
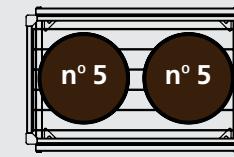
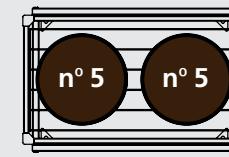
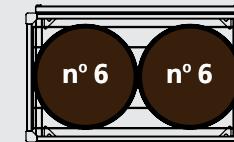
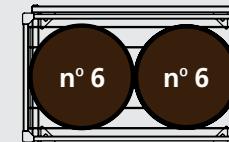


Os baldes plásticos **não acompanham** as Floreiras Urban.
The plastic buckets do **not accompany** the Urban Planters.
Los baldes plásticos **no acompañan** los Maceteros Urban.

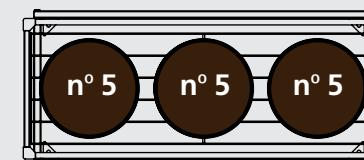
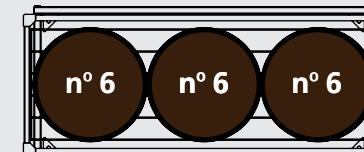
FLOREIRAS RAMBLAS

Ramblas Planters / Maceteros Ramblas

REF 13989 + 13991



REF 13990 + 13992



CENÁRIO / SETTING / ESCENARIO
TREND CITY CENTER – Porto Alegre/RS
T FACTORY STORE – Farroupilha/RS
SHOPPING CENTER IGUATEMI – Porto Alegre/RS

FOTOGRAFIA / PHOTOGRAPHY / FOTOGRAFÍA
DÉBORA ZANDONAI

PRODUÇÃO / PRODUCTION / PRODUCCIÓN
ARQ. RODRIGO BUGLIONE
ZON DESIGN

CRIAÇÃO E DIREÇÃO DE ARTE
CREATION AND ART MANAGEMENT / CRIACIÓN Y DIRECCIÓN DE ARTE
ZON DESIGN

TRAMONTINA

TRAMONTINA BELÉM S. A.

Distrito Industrial de Icoaraci - St. C, Qd. 2, Lotes 3 a 8 - CEP 66815-901

Belém - PA - Brasil - Tel.: +55 [91] 4009.7700

tramontina.com